

# ETCAF

## Services relatifs à l'ETCAF au Manitoba Liste de ressources

### I. Services de prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale pendant la grossesse

#### Manito Ikwe Kagiikwe (The Mothering Project)

Mount Carmel Clinic  
886, rue Main  
Winnipeg (Manitoba) R2W 5L4  
Téléphone : 204 589-9409

Ce programme s'adresse à toute femme enceinte ou mère d'un enfant en bas âge (de moins de trois ans) qui a un problème de consommation de drogues ou d'alcool. Les services fournis comprennent le travail de proximité, le soutien individuel, les groupes de soutien, l'accès aux soins prénataux, l'orientation, la promotion des droits et l'accès à des cérémonies et des enseignements traditionnels.

#### Projet CHOICES

Le projet CHOICES fournit de l'information et une aide à court terme aux femmes qui boivent de l'alcool et qui n'utilisent pas de moyens de contraception de manière régulière. Les filles et les femmes qui ne sont pas enceintes peuvent recevoir quatre séances de counseling et une visite d'une infirmière. Le programme utilise des stratégies d'entrevue et un contenu motivationnels pour encourager les femmes à examiner leur consommation d'alcool et à envisager une méthode de régulation des naissances efficace. Les femmes peuvent s'inscrire au programme d'elles-mêmes ou y être envoyées par un prestataire de services.

Le projet CHOICES est offert aux endroits suivants :  
Nor'West Co-op Community Health Centre : 204 938-5941  
Klinic Community Health Centre : 204 784-4090  
Projet CHOICES : [www.ProjectCHOICES.ca](http://www.ProjectCHOICES.ca) (en anglais seulement)

#### Programme Nouveau regard

Nouveau regard est un programme intensif de travail de proximité d'une durée de trois ans destiné aux femmes enceintes ou qui viennent d'accoucher et qui consomment de l'alcool ou des drogues. Grâce à des stratégies de réduction des méfaits des comportements à risques, les mentors offrent aux femmes une gestion globale de leur cas. Ces mentors travaillent de manière individuelle avec elles afin de leur offrir un soutien pratique, de promouvoir un mode de vie sain et de leur permettre d'établir des liens avec les services communautaires. Ce programme axé sur la femme utilise une approche fondée sur la connaissance des traumatismes et

s'engage à offrir aux clientes des soins holistiques et adaptés à leur culture. Les femmes peuvent se présenter d'elles-mêmes ou peuvent être orientées vers le programme par un fournisseur de service. Les organismes communautaires suivants offrent le programme Nouveau regard :

#### Aboriginal Health and Wellness Centre of Winnipeg

181, avenue Higgins, bureau 215  
Winnipeg (Manitoba) R3B 3G1  
Téléphone : 204 925-3750

Ce programme de prévention de l'ETCAF s'adresse aux femmes autochtones et métisses.

#### Nor'West Co-op Community Health Centre

61, avenue Tyndall, bureau 103  
Winnipeg (Manitoba) R2X 3B9  
Téléphone : 204 938-5998

#### Office régional de la santé du Nord

867, promenade Thompson  
Thompson (Manitoba) R8N 1Z4  
Téléphone : 204 677-5372

111, avenue Cook  
The Pas (Manitoba) R9A 1K4  
Téléphone : 204 623-9670

1, avenue North  
Flin Flon (Manitoba) R8A 1V9  
Téléphone : 204 681-3135

#### Portage Friendship Centre

20, 3<sup>e</sup> Rue Nord-Est  
Portage-la-Prairie (Manitoba) R1N 1N4  
Téléphone : 204 239-6333

#### Santé de Prairie Mountain

625, 3<sup>e</sup> Rue Sud-Ouest  
Dauphin (Manitoba) R7N 1R7  
Téléphone : 204 638-3054



**Manitoba** 

## II. Services de diagnostic

### Manitoba FASD Centre

633, croissant Wellington  
Winnipeg (Manitoba) R3M 0A8  
Téléphone : 204 235-8866  
www.fasdmanitoba.com (en anglais seulement)

Le Manitoba FASD Centre est un service multidisciplinaire d'évaluation, d'éducation, de formation et de recherche affilié au programme de santé de l'enfant de l'Office régional de la santé de Winnipeg. Le centre offre des services multidisciplinaires d'évaluation, de diagnostic et de suivi à court terme pour les cas confirmés d'exposition prénatale à l'alcool. Les services de diagnostic sont offerts aux enfants et aux jeunes jusqu'à l'âge de 18 ans. Le centre accepte les patients aiguillés par les fournisseurs de soins de santé, par la famille ou par un autre organisme avec le consentement et la participation du tuteur légal. Vous trouverez les formulaires nécessaires sur le site Web du centre.

En plus des activités basées à Winnipeg, le Manitoba FASD Centre offre du leadership et de la formation à un réseau provincial appelé le Manitoba FASD Network, qui regroupe tous les offices régionaux de la santé du Manitoba. Pour obtenir des renseignements sur l'état des services dans votre région, veuillez composer les numéros suivants:

Office régional de la santé d'Entre-les-Lacs et de l'Est	
Selkirk	Téléphone : 204 785-7789
Beauséjour	Téléphone : 204 268-7705
Santé de Prairie Mountain	
Ville de Brandon	Téléphone : 204 578-4821
Zone rurale de Brandon	Téléphone : 204 578-2487
Dauphin	Téléphone : 204 622-6223
Office régional de la santé du Nord	
Thompson	Téléphone : 204 778-1468
The Pas	Téléphone : 204 623-9649
Southern Health-Santé Sud	
Portage-la-Prairie	Téléphone : 204 239-2429
Steinbach	Téléphone : 204 346-7039
Office régional de la santé de Winnipeg	
Winnipeg	Téléphone : 204 235-8868
Churchill	Téléphone : 204 675-8881

## III. Services de travail de proximité et de soutien

### A. Enfants, jeunes et familles

#### FASD Family Support, Education and Counselling Program (programme de soutien à la famille, d'éducation et de counseling relatif à l'ETCAF)

254, Stella Walk, bureau 10  
Winnipeg (Manitoba) R2W 2T3  
Téléphone : 204 582-8658  
www.newdirections.mb.ca/services/ifasd.php (en anglais seulement)

Le programme FASD Family Support, Education and Counselling Program travaille en partenariat avec les parents et des professionnels pour élaborer des programmes personnalisés qui répondent aux besoins des enfants de quatorze ans et moins atteints de l'ETCAF demeurant à Winnipeg. Le programme offre également des services à domicile et du counseling aux familles, et les aide à obtenir d'autres services, notamment pour faire valoir leurs droits.

#### Manitoba Key Worker Program (programme des travailleurs clés du Manitoba)

Office régional de la santé d'Entre-les-Lacs et de l'Est  
343A, rue Main  
Selkirk (Manitoba) R1A 1T3  
Téléphone : 204 785-4893 ou 204 785-4892

Le Manitoba Key Worker Program offre du soutien et des renseignements personnalisés aux familles d'enfants ou de jeunes atteints de l'ETCAF ou dans les cas confirmés d'exposition prénatale à l'alcool. Puisque chaque famille est unique, le programme aidera les familles à obtenir du soutien, des ressources communautaires ainsi que des renseignements sur la santé et l'éducation qui correspondent à leurs propres besoins. Il s'ajoute aux ressources communautaires existantes et les met en valeur, mais ne les remplace pas. Le programme a lieu en collaboration avec les parents, les membres de la famille, les parents adoptifs, les fournisseurs de soins et de services pour aider à ce que les enfants et les jeunes vivent moins de frustrations et connaissent plus de succès.

#### Équipe des services externes concernant l'ETCAF

2015, avenue Portage  
Winnipeg (Manitoba) R3J 0K3  
Téléphone : 204 945-0354

L'équipe des services externes concernant l'ETCAF travaille à Winnipeg en collaboration avec les parents et les professionnels dans le but d'élaborer des plans d'intervention précoce spécialisés pour les enfants de six ans ou moins qui sont atteints de l'ETCAF. Les services à domicile et communautaires offerts visent à surmonter les problèmes liés à l'environnement, au comportement et à l'attachement qui influent sur la capacité de l'enfant à fonctionner. Les familles et les organismes des régions rurales du Manitoba qui sont en mesure de se rendre à Winnipeg peuvent aussi y recevoir des services de consultation à court terme.

## Initiative de thérapie pédiatrique

L'Initiative de thérapie pédiatrique s'adresse à tous les jeunes de la province âgés de 0 à 21 ans qui ont besoin de services d'audiologie, d'ergothérapie, de physiothérapie ou d'orthophonie. Son but est d'offrir des services régionaux coordonnés afin de permettre aux enfants d'atteindre leur plein potentiel. À Winnipeg, appelez les Services spécialisés pour les enfants et les jeunes au 204 787-8615.

Dans les régions rurales du Manitoba, communiquez avec votre office régional de la santé.

Consultez le site [www.sscy.ca/childrens-therapy-initiative](http://www.sscy.ca/childrens-therapy-initiative) (en anglais seulement) pour obtenir des renseignements supplémentaires ou pour télécharger la formule de renvoi.

## Programme de services aux enfants handicapés

Ce programme offre des services et des soutiens aux familles qui pourraient avoir besoin d'aide afin de répondre aux exigences extraordinaires que représentent les soins d'un enfant handicapé. Afin d'être admissible, un enfant doit avoir 17 ans ou moins, habiter au Manitoba avec sa famille biologique, élargie ou adoptive et avoir une déficience mentale, un retard de développement ou un handicap physique permanent accompagné d'importantes limitations de la mobilité. Consultez le site Web suivant afin d'obtenir des renseignements supplémentaires ou de trouver des services dans votre région :

[www.gov.mb.ca/fs/pwd/css.fr.html](http://www.gov.mb.ca/fs/pwd/css.fr.html)

## Camp de jour Stepping Out on Saturdays du Manitoba\* (SOS MB)

Il s'agit d'un camp de jour de relève pour les enfants âgés de 3 à 12 ans atteints de l'ETCAF. Le camp sera proposé un samedi par mois à quatre endroits : Winnipeg, Brandon, Thompson et Little Grand Rapids. Ce programme est conçu pour offrir aux enfants une journée amusante en toute sécurité. Il leur donne aussi l'occasion d'apprendre et de mettre en pratique des aptitudes sociales, des habiletés de motricité fine et de motricité globale et des compétences de maîtrise de soi. Pour obtenir des renseignements additionnels, communiquez avec :

Coordonnateur provincial du camp de jour Stepping Out on Saturdays du Manitoba  
Rehabilitation Centre for Children  
633, croissant Wellington  
Winnipeg (Manitoba) R3M 0A8  
Téléphone : 204 235-8874  
Sans frais : 1 866 314-0501

\*Modélisé sur le programme SOS de Calgary, offert par Renfrew Educational Services.

## Le FASD Family Network du Manitoba

Coparrainé par le Manitoba FASD Centre et le Rehabilitation Centre for Children, ce nouveau réseau manitobain pour les familles touchées par l'ETCAF permet aux parents et aux personnes qui prennent soin d'enfants et de jeunes atteints de l'ETCAF d'échanger de l'information, de s'instruire et de se soutenir mutuellement. Le réseau donnera aussi aux familles une tribune où faire part de leurs commentaires aux

groupes et organisations qui élaborent des programmes à l'intention des enfants, des jeunes et des familles qui vivent avec l'ETCAF. Le réseau fera la promotion d'activités récréatives destinées aux familles tout le long de l'année. Il tiendra également des réunions de quatre à six fois par année au Rehabilitation Centre for Children et offrira des groupes de soutien dirigés deux ou trois fois par année.

Pour plus de renseignements sur le FASD Family Network du Manitoba, communiquez avec :

Gina Kirchmann au 204 235-8874  
Courriel : [gkirchmann@rccinc.ca](mailto:gkirchmann@rccinc.ca)

Rita Drohomereski au 204 235-8867  
Courriel : [Rdrohomereski@rccinc.ca](mailto:Rdrohomereski@rccinc.ca)

## Building Circles of Support (bâtir des cercles de soutien)

Building Circles of Support est une série de rencontres d'information d'une durée de huit semaines organisée par le Manitoba FASD Centre à l'intention des parents, des membres de la famille, des professionnels et des autres personnes qui s'occupent d'enfants et de jeunes ayant reçu un diagnostic d'ETCAF. Ces séances donnent aux aidants l'occasion de se renseigner sur les meilleures pratiques parentales pour les enfants atteints de l'ETCAF, ainsi que de rencontrer d'autres familles. Elles leur donnent également accès aux ressources sur l'ETCAF et aux services connexes dans leur région. La série de rencontres est offerte deux fois par année au Rehabilitation Centre for Children et une fois par année, par le programme Télésanté Manitoba, à divers endroits desservis par les coordonnateurs régionaux des services de diagnostic de l'ETCAF.

Pour vous renseigner ou vous inscrire, veuillez communiquer avec :

Dorothy Schwab au 204 235-8875 ou par courriel à l'adresse [dschwab@rccinc.ca](mailto:dschwab@rccinc.ca)

Rita Drohomereski au 204 235-8867 ou par courriel à l'adresse [Rdrohomereski@rccinc.ca](mailto:Rdrohomereski@rccinc.ca)

## Programme Connexion / Ensemble

a/s de FASD Life's Journey Inc.  
720, Broadway, bureau 102  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0X1  
Téléphone : 204 772-1591

Le Programme offre des services aux jeunes et aux adultes en transition atteints de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale qui demeurent à Winnipeg et qui ne sont pas admissibles à d'autres programmes de soutien au Manitoba. Connexion / Ensemble soutient les jeunes atteints de l'ETCAF pendant leur transition à la vie adulte; il aide les jeunes et les adultes atteints de l'ETCAF à vivre de manière plus interdépendante dans la collectivité et il améliore le niveau d'aptitude et la qualité de vie des jeunes et des adultes touchés par l'ETCAF. Les services offerts comprennent le soutien aux familles, la gestion des cas cliniques, la planification de la transition pour les jeunes, le mentorat, les services cliniques, la consultation et la formation.

### **Programme de justice pour les jeunes atteints par l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale**

Centre manitobain pour la jeunesse  
170, rue Doncaster  
Winnipeg (Manitoba) R3N 1X9  
Téléphone : 204 928-7170

Le programme est destiné aux jeunes de Winnipeg et de The Pas qui sont rendus à la phase présenticielle du système judiciaire et dont l'exposition prénatale à l'alcool a été confirmée, mais sans diagnostic antérieur de l'ETCAF. Le but du programme est de faire en sorte que les jeunes atteints de l'ETCAF qui ont des démêlés avec la justice bénéficient d'une évaluation multidisciplinaire, d'un diagnostic et d'une décision judiciaire appropriée et qu'ils aient un meilleur accès aux services dont ils ont besoin. L'aiguillage vers le programme peut être fait par les membres du système judiciaire, les parents ou tuteurs, ou les jeunes.

### **New Directions for Children, Youth, Adults and Families The Family Therapy Program**

491, avenue Portage, bureau 400  
Winnipeg (Manitoba) R3B 2E4  
204 786-7051 (poste 5269)  
[www.newdirections.mb.ca](http://www.newdirections.mb.ca) (en anglais seulement)

Le programme offre des services de counseling individuel et de groupe adaptés aux besoins de la famille. Il aide à cerner et à résoudre les problèmes, par exemple les changements dans la famille, l'agression physique, la délinquance, la consommation de drogues et d'alcool, les fugues, la maîtrise de la colère et de l'anxiété, ainsi que la dépression et les peurs infantiles. Les familles peuvent appeler directement pour demander des services.

## **B. Adultes atteints de l'ETCAF**

### **FASD Life's Journey Inc.**

720, Broadway, bureau 102  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0X1  
Téléphone : 204 772-1591  
[www.fasdlji.ca](http://www.fasdlji.ca)

Cet organisme fournit une gamme complète de soutiens aux adultes atteints de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale qui sont admissibles au financement offert par les Services d'intégration communautaire des personnes handicapées, le Programme provincial pour les besoins spéciaux ou les Services communautaires de santé mentale. Par son programme Connexion / Ensemble, l'organisme fournit aussi des services pour les adultes qui ne sont pas admissibles à l'aide financière d'autres programmes de soutien au Manitoba.

### **Touchstone FASD Program**

1200, avenue Portage, bureau 302  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T5  
Téléphone : 204 925-1928

Ce programme de l'organisme Initiatives for Just Communities offre du soutien aux adultes atteints de l'ETCAF qui vivent à Winnipeg ou près de cette ville, sous forme de mentorat individuel et de cercles de soutien dirigés. Il offre également des groupes d'entraide aux familles ainsi que des ateliers et des présentations aux familles et aux groupes confessionnels.

### **Visions and Voices**

1200, avenue Portage, bureau 302  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T5  
Téléphone : 204 925-1928

Ce programme de l'organisme Initiatives for Just Communities offre des présentations par des adultes atteints de l'ETCAF. Visions and Voices vise à accroître la sensibilisation à l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale, à lutter contre la stigmatisation associée à l'ETCAF, à encourager un mode de vie sain et les choix en matière de reproduction. Les présentateurs raconteront leurs expériences personnelles de défis à relever, d'espoir et de réussites, lesquelles seront différentes pour chacun étant donné que l'ETCAF peut toucher de nombreuses régions différentes du cerveau. Les exposés seront donnés dans divers lieux et sont destinés à toute personne qui prend soin d'une personne atteinte de l'ETCAF ou qui travaille avec elle.

### **Services d'intégration communautaire des personnes handicapées**

Consulter la liste des services régionaux à l'adresse [www.gov.mb.ca/fs/pwd/index.fr.html](http://www.gov.mb.ca/fs/pwd/index.fr.html)

Les Services d'intégration communautaire des personnes handicapées fournissent une gamme de services de soutien aux Manitobains et aux Manitobaines ayant un handicap mental et à leur famille. Le programme aide les adultes qui y sont admissibles à vivre en sécurité dans la collectivité et à participer pleinement à la vie en société. Pour être admissible, une personne doit être âgée d'au moins 18 ans et avoir une déficience marquée de son fonctionnement intellectuel. Le programme comprend des services en résidence, des services de jour et des services de soutien.



## FASD STRENGTHS Program

Un programme de DASCH Inc.  
117, promenade Victor Lewis, bureau 1  
Winnipeg (Manitoba) R3P 1J6  
Téléphone : 204 987-1550

Le programme STRENGTHS offre des services en établissement (y compris des soins de relève) et des services de soutien clinique aux personnes, y compris les enfants, les jeunes et les adultes, qui ont des déficiences développementales et qui ont aussi reçu un diagnostic d'ETCAF ou de trouble neurologique du développement lié à l'alcool. Les services cliniques suivants sont offerts aux clients : soutien comportemental, counseling, psychiatrie, enseignement des aptitudes à la vie quotidienne, ergothérapie, communication et orthophonie. Le programme STRENGTHS comporte aussi d'autres éléments tels que les programmes culturels, les activités récréatives et les services d'emploi, de même que des formations pour les organismes. Le but du programme STRENGTHS est d'amener les personnes à prendre conscience de leurs forces et à les utiliser, au moyen d'une approche holistique et axée sur le service, en vue de les rendre plus autonomes et d'améliorer leur qualité de vie.

## Programme provincial pour les besoins spéciaux

896, rue Main  
Winnipeg (Manitoba) R2W 3P3  
Téléphone : 204 945-4514

Le Programme offre des services aux personnes atteintes d'un trouble mental ou d'une déficience mentale, qui constituent un danger pour elles-mêmes ou les autres et qui ne sont pas admissibles aux autres services existants. Il les aide à vivre en société avec succès, tout en veillant à la sécurité publique et à leur sécurité personnelle. Les services offerts comprennent la gestion de cas, la consultation, le soutien financier et le développement de ressources.

## Onashowewin Justice Circle

720, Broadway, bureau 101  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0X1  
Téléphone : 204 336-3600

Onashowewin Justice Circle offre des services de déjudiciarisation au bureau du procureur de la Couronne du Manitoba à l'intention des personnes qui sont en conflit avec la loi, tout en veillant au rétablissement des victimes. Le programme propose une série d'ateliers sur le renforcement des capacités axé sur une conception culturelle et des enseignements traditionnels (par exemple énergie négative, vie équilibrée, une vie, sentiment d'appartenance). Des services de médiation, des cercles de conférences et des séances de counseling consultatif culturel contribuent également au rétablissement des personnes et à la réparation des torts qui leur sont causés. Le programme a adopté une politique de porte ouverte, accueillant toute personne en conflit avec la loi ou souhaitant apporter des changements positifs à sa vie. La prestation des programmes d'Onashowewin intègre une optique liée à l'ETCAF (l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale) et l'élaboration de plans d'intervention personnalisés.

## IV. Services de santé mentale pour les enfants et les jeunes

### Service centralisé – Programme de soins de santé mentale pour les enfants et les adolescents

848, avenue William  
Winnipeg (Manitoba) R3E 0Z6  
Téléphone : 204 958-9660

Dans le but d'améliorer l'accès aux ressources de l'Office régional de la santé de Winnipeg sur la santé mentale des enfants et des adolescents, les services d'admission et les services d'aiguillage ont été liés afin de créer un seul point d'entrée à Winnipeg. Ces services sont destinés aux enfants et aux adolescents (de 3 à 18 ans) qui manifestent des troubles affectifs ou de comportement ainsi que des symptômes de maladie mentale. Les parents, les fournisseurs de soins, les médecins ou les conseillers peuvent orienter une personne vers ce service. **Le service centralisé peut envoyer les patients directement aux services du Manitoba Adolescent Treatment Centre, de l'Hôpital général de Saint-Boniface et du Centre des sciences de la santé.**

### Régions rurales du Manitoba :

Communiquez avec les services de santé mentale de l'office régional de la santé le plus près de chez vous.

## V. Renseignements et éducation

### Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances

1031, avenue Portage  
Winnipeg (Manitoba) R3G 0R8  
Téléphone : 204 944-6200  
<http://afm.mb.ca/francais/>

La Fondation offre des cours sur les femmes et les dépendances ainsi que sur l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale. Le Knowledge Exchange Centre de la William Potoroka Memorial Library contient la plus large collection de ressources sur l'ETCAF dans la province axées sur la recherche, la prévention et la sensibilisation, ainsi que sur le rôle parental, les soins et les stratégies éducatives.

### Manitoba Coalition on Alcohol and Pregnancy

[www.capmanitoba.ca/](http://www.capmanitoba.ca/) (en anglais seulement)

La coalition réunit des familles, des prestataires de services, des organismes communautaires et des représentants gouvernementaux de l'ensemble de la province pour échanger de l'information et des ressources, coordonner des activités et planifier ensemble des solutions aux problèmes liés à l'ETCAF. La Coalition organise régulièrement des séances d'information le midi qui sont diffusées sur le réseau Télésanté Manitoba et publie un bulletin d'information.

### **Le Canada FASD Research Network**

Il s'agit du premier réseau national complet de recherche sur l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale. Le réseau soutient deux blogues qui fournissent des renseignements sur les nouvelles, les événements, la recherche, les ressources et les perspectives concernant la prévention de l'ETCAF et les interventions pour les personnes touchées par l'ETCAF à toutes les étapes de la vie. Consultez le blogue sur la prévention au [fasdprevention.wordpress.com/](http://fasdprevention.wordpress.com/) et celui sur les interventions au [fasdintervention.wordpress.com/](http://fasdintervention.wordpress.com/) (les blogues sont en anglais seulement).

### **Bureau d'Enfants en santé Manitoba**

332, avenue Bannatyne, 3<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (Manitoba) R3A 0E2  
Téléphone : 204 945-2266  
Sans frais : 1 888 848-0140  
[www.gov.mb.ca/healthchild/index.fr.html](http://www.gov.mb.ca/healthchild/index.fr.html)

Enfants en santé Manitoba réunit les ministères et les gouvernements, et avec l'aide de la communauté, cherche à améliorer le bien-être des enfants et des jeunes du Manitoba. Les initiatives d'Enfants en santé Manitoba comprennent le financement de programmes de prévention de l'ETCAF et de programmes de soutien pour les familles et les personnes atteintes de l'ETCAF. Le programme établit et maintient aussi des partenariats communautaires et met des ressources à la disposition du public.

### **Agence de la santé publique du Canada**

Bureau régional du Manitoba et de la Saskatchewan  
391, avenue York, bureau 300  
Winnipeg (Manitoba) R3C 4W1  
À l'attention de : Kim Watts  
Téléphone : 1 866 225-0709

L'Agence dirige et coordonne la politique nationale, l'élaboration de programmes et les conseils stratégiques des spécialistes de l'ETCAF. Le site Web de l'Agence fournit des renseignements de base sur l'ETCAF et contient les nouvelles les plus récentes ainsi que des liens menant à des ressources et des rapports importants.

### **Pluri-elles (Manitoba) Inc.**

570, rue Des Meurons  
Winnipeg (Manitoba) R2H 2P8  
Téléphone : 204 233-1735  
Sans frais : 1 800 207-5874  
[www.pluri-elles.mb.ca](http://www.pluri-elles.mb.ca)

Cet organisme offre des programmes en français ayant trait particulièrement à l'ETCAF lorsque la collectivité en fait la demande.